

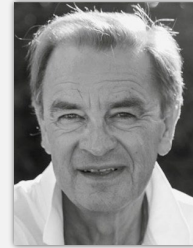
Who's who



Jürg Bolliger
Präsident SGTA / Président ASAT
(ad interim)



Sylvie Corthésy
Présidente ASAT-SR



Martin Bolliger
Präsident DSGTA

Présidentes / Présidents

Präsidentinnen / Präsidenten

SGTA/ASAT	Jürg Bolliger	E	jb@juerg-bolliger.com	079 448 16 34
ASAT-SR	Sylvie Corthésy	O	presidente@asat-sr.ch	078 726 59 49
DSGTA	Martin Bolliger	O	president@dsgta.ch	079 456 66 99
EK/CD	Franz Liechti-Genge	E/C	franz@liechti-genge.ch	032 461 33 48
APK/CFE	Katrin Rutz	O	k.rutz@ebi-zuerich.ch	076 332 02 20

Comités / Titulaires de mandat

Gremien / Mandatsträgerinnen / Mandatsträger

Comité ASAT / Vorstand SGTA		
Jürg Bolliger	C	Präsident SGTA / Président ASAT
Sylvie Corthésy	O	Présidente ASAT-SR
Martin Bolliger	O	Präsident DSGTA

Comité ASAT-SR		
Sylvie Corthésy	O	Présidente ASAT-SR
Valérie Cionca	E	Déléguée EATA
Catherine Corbaz	O	Relations publiques
Sara Lanzano	C	Secrétariat aux membres

Vorstand DSGTA		
Martin Bolliger	O	Präsident
Daniela Brida	C	Redaktions-Team
Franziska Dönni	C	Finanzen/Treasurer
Roberto Giacomini	E	Redaktions-Team
Isabel Gugolz	C	Redaktions-Team
Michael Kercher		EATA-Delegierter
Angela Oberhäsli	C	Event-Organisation
Rebecca Petersen	C	Vize-Präsidentin, Aktuarin
Isabelle Thorensen	O	Redaktions-Team

Déléguées aux membres ASAT / Mitgliedervertreter SGTA		
Sylvie Corthésy	O	Déléguée de l'ASAT-SR
August Keller	O	Delegierter der DSGTA

Délégués / Delegierte EATA		
Valérie Cionca	O	Déléguée de l'ASAT-SR
Mike Kercher		Delegierter der DSGTA

Commission de déontologie (CD) Ethikkommission (EK)		
Franz Liechti-Genge	E/C	Président
Madeleine Laugeri	O	Membre
Catherine Jaeger Both	P	Membre
Isabelle Thorensen	O	Mitglied

Commission formation et examens (CFE) Ausbildungs- und Prüfungskommission (APK)		
Katrin Rutz	O	Présidente
Patricia Roberts	P	Membre
Yves Miglietti	C	Membre
Antonia Giacomini	E	Mitglied
Roland Koch	C	Mitglied

TApublik / Métamorphose		
Fabio Balli	C	Métamorphose
Isabelle Thorensen	O	TApublik

Administration / Traductions / Übersetzungen		
Tanya & Corinne Diethelm		Office DSGTA
Helen Détraz		Comptabilité ASAT-SR
Elke Chapuisod		Traductions / Übersetzungen